

# صحيفة بيانات السلامة

## القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

### 1.1 معرف المنتج

اسم المنتج : NOVA-PLATE UHS Epoxy Tank Lining - Hardener  
كود المنتج : N990A

1.2 الاستخدامات الهمة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا ينصح بها  
استخدامات المادة : الطلاء أو المادة المتعلقة بالطلاء.  
: للاستخدام الصناعي فقط.

### 1.3 بيانات مورد صحيفة بيانات السلامة

Sherwin-Williams UK Limited - Protective & Marine Coatings Division EMEA  
Tower Works  
Kestor Street  
Bolton  
BL2 2AL  
United Kingdom  
+44 (0) 1204 521771

The Sherwin-Williams Company  
Inver France SAS  
2 Rue Jean Revaus - BP 80088 - 79102  
Thouars CEDEX  
France

عنوان البريد الإلكتروني للشخص المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه : hse.pm.emea@sherwin.com

### 1.4 رقم هاتف الطوارئ

الهيئة الاستشارية الوطنية/مركز السموم

رقم الهاتف : 111 (general public) /0344 892 111 (Medical professional (NHS) only)

المورّد

+44-870-8200 418

الاتصال في حالة الطوارئ متاح طوال 24 ساعة يومياً

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

تعريف المنتج :

[CLP/GHS] 1272/2008 رقم التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم

Acute Tox. 4, H302  
Skin Corr. 1B, H314  
Eye Dam. 1, H318  
Skin Sens. 1, H317  
STOT RE 2, H373

المُنتج مصنف على أنه خطير وفقاً لاتفاقية (EC) 1272/2008 المعتمدة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

**القسم 2: بيان الأخطار****2.2 عناصر الوسم**

صور توضیحیة للأخطار :



كلمة التنبیه :

عبارات المخاطر :

خطر

ضار عند الابتلاع.

يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً للعين.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.

عبارات التحذير

توضع فقاذاً للحمایة وفقاء للعينين ولوجه. تجنب تنفس البخار.

في حالة الاستنشاق: اطلب مركز السموم أو الطبيب فوراً. في حالة الابتلاع: اطلب مركز السموم أو الطبيب فوراً. في حالة سقوط المادة على الجلد (أو الشعر): ازع الملابس الملوثة فوراً. يُشطف الجلد بالماء. اطلب مركز السموم أو الطبيب فوراً.

غير قابل للتطبيق.

غير قابل للتطبيق.

غير قابل للتطبيق.

غير قابل للتطبيق.

لا تستخدم إلا في الأغراض الصناعية فقط

متطلبات التغليف الخاصة

غير قابل للتطبيق.

الأخطار الأخرى 2.3

This mixture does not contain any substances that are assessed to be a PBT or a vPvB.

لا تحتوي المادة/الخليل على مكونات تُعتبر لها خصائص مسببة لاضطرابات الغدد الصماء وفقاً للمادة من لائحة تسجيل المواد الكيميائية، وتقديرها، والتصريح بها، والتقييد عليها (REACH)، أو اللائحة التكميلية للمفوضية (الاتحاد الأوروبي) 2017/2100، أو لائحة المفوضية (الاتحاد الأوروبي) 605/2018 عند مستويات 0.1% أو مستويات أعلى لا توجد.

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى  
تصنيف**القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات****3.2 خليط :**

النوع	التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة	التصنيف	%	المعرفات	اسم المكون/المنتج
[1]	تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 500 مج / كجم	H302 ,4 .Tox Acute H314 ,1B .Corr Skin H318 ,1 .Dam Eye H317 ,1 .Sens Skin H373 ,2 RE STOT (بالقم)	≥75 - ≤90	# REACH 01-2119541673-38 المفوضية الأوروبية: 217-168-8 1761-71-3 :CAS	Methylenedicyclohexylamine
[1]	تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 1230 مج / كجم	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H332 Eye Irrit. 2, H319	≥10 - ≤21	# REACH 01-2119492630-38 المفوضية الأوروبية: 202-859-9 100-51-6 :CAS 603-057-00-5 :فهرست	Phenylmethanol
[1]	تقدير السمية الحادة [= (استنشاق (الأبخرة)] = 11 مج / لتر	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318	≤5	# REACH 01-2119560597-27 المفوضية الأوروبية:	2,4,6-tris (dimethylaminomethyl) phenol

**القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات**

Aminoethylaminopropyltrimethoxysilane	202-013-9 90-72-2 :CAS فهرست: #: REACH 01-2119970215-39 المفوضية الأوروبية: 217-164-6 1760-24-3 :CAS	<1	Acute Tox. 4, H332 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1, H317	تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 11 مجم / لتر	[1]
---------------------------------------	---	----	--	--	-----

على حد علم المؤرّد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة كمواد خطيرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كباقي، وسامة، ومترآكة ببوليوجيا (PBT) أو مواد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة لمقابنا أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليل.

النوع

- [1] المادة مصنفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي  
القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

**القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي****4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولى**

يراعي طلب العناية الطبية في كافة حالات الشك، أو إذا استمرت الأعراض. يُحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم لشخص فقد الوعي. إذا غاب عن الوعي، يُراعي وضعه في وضع الإفاقة، ثم طلب المنشورة الطبية.  
يراعي التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. يُراعي دفق ماء جار على الأعين فوراً، ولمدة لا تقل عن 15 دقيقة مع مراعاة بقاء الأعين مفتوحة. يُراعي طلب الرعاية الطبية على الفور.  
يراعي الإخلاء إلى الهواءطلق. يُراعي تدفئة الشخص وإراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو : استنشاق حدثت سكتة تنفسية، يُراعي تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.  
أزال الثياب والأحذية الملوثة. يُراعي غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء والصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يُراعي عدم استخدام المنيبات أو المرقفات.  
يراعي طلب المنشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا الملصق حال بلعها. يُراعي تدفئة الشخص وإراحته. لا تجبر : الابتلاع  
المريض على التقieri.

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة ، : حماية فريق الإسعافات الأولى يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. أغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

**4.2 أهم الأعراض والتاثيرات، الحاد منها والمتأجل**

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته. الإجراء المستخدم لاشتغال التصنيف بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1272/2008 [النظام المتوازن عالمياً (GHS)/التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)]. انظر القسمين 2 و 3 لمطالعة التفاصيل.

التعرض لتركيزات من بخار المكوّن المذكور تتجاوز حد التعرض المهني المنصوص عليه، قد يُخلف تأثيرات صحية ضارة، مثل تهيج الأغشية المخاطية والجهاز التنفسى وتاثيرات ضارة على الكلى والكبد والجهاز العصبي المركزي. تشمل الأعراض والعلامات الصداع، الدوخة، التعب، الضعف العضلي، التهاب، وكذلك فقد الوعي في الحالات القصوى.  
قد تسبب المنيبات بعض الآثار سالفة الذكر نتيجة لامتصاصها خلال الجلد. الاتصال المطول أو المتكرر بالخليط قد يسبب زوال الدهن الطبيعي من الجلد، مسبباً التهاب الجلد التلامسي غير التحسسي والامتصاص خلال الجلد.  
إذا تناول السائل في الأعين، فقد يُسبب تهيجاً وتلفاً قابلاً للعكس.  
الابتلاع قد يسبب الغثيان والإسهال والقيء.  
هذا يأخذ في الاعتبار الآثار العاجلة والأجلة وكذلك الآثار المُزمونة للمكونات، حيثما عُرفت، جراء التعرض قصير المدى وطويل المدى عبر سبل التعرض الجلدي والتنفسى والفوقي والاتصال بالأعين.

تحتوي 4,4'-N-(3-(trimethoxysilyl)propyl)ethylenediamine, methylenebis(cyclohexylamine). قد يحدث تفاعل تحسسي.

**4.3 دواعي آية رعاية طيبة فورية ومتلازمة خاصة مطلوبة**

في حالة استنشاق مخلفات التحلل عند تشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل : ملاحظات للطبيب الشخص المعرض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.  
لا يوجد علاج محدد.  
معالجات خاصة :

راجع المعلومات الخاصة بالسمية (القسم 11)

**القسم 5: تدابير مكافحة النار****5.1 وسائل الإطفاء**

**نوصي بـ:** رغوة مقاومة للكحول, CO<sub>2</sub>, مساحيق, رذاذ مائي أو ضباب.

**لا تستخدم المياه النفاثة.**

**5.2 الأخطر الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط**

سوف ينشأ عن النار دخان أسود كثيف. التعرض لمنتجات التحلل قد يشكل خطورة صحية.

**قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية:** أول أكسيد الكربون, ثاني أكسيد الكربون, دخان, أكاسيد النيتروجين.

**5.3 نصائح لمكافحة الحريق**

يراعى تبريد الحاويات المُعَرَّضة للنار، باستخدام الماء. يُراعى عدم إطلاق ماء إطفاء الحريق في المصادر أو اللزمه لعمال الإطفاء

يجب على فريق مكافحة الحريق أن يرتدوا جهاز تنفس مكتفي ذاتيا SCBA إيجابي الضغط والزي الواقي كملأ.

**القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض****6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ**

يراعى إبعاد مصادر الاشتعال وتهدئة المنطقة. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية للأفراد من خارج فريق الطوارئ المُدرجة في القسمين 7 و 8.

يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد.  
إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة : **لمسعفي الطوارئ وغير المناسبة في الحسبان.** راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

**6.2 الاحتياطات البينية :** يُحظر دخولها المصادر أو المجرى المائي. يُراعى إبلاغ السلطات المختصة بما يتلقى وللواحة المعهول بها محلياً، إذا تسبب المنتج في تلوث البيارات، أو الأنهر أو المجرى.

**6.3 طائق ومواد الاحتواء والتنظيف** يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحترق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكوليت، أو تراب ديلتوني، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتلقى وللواحة المحلية (انظر القسم 13). يُفضل أن يجري تنظيفها بأحد المُنظفات. يُراعى تجنب استخدام المُنظفات.

**6.4 مرجع للأقسام الأخرى :** انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.  
انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.  
انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

**القسم 7: المناولة والتخزين**

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريyo(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

**7.1 احتياطات للمناولة المأمونة :** يُراعى الحيلولة دون تكون تركيزات من الأبخرة في الهواء تكون لها قابلية على الإشتعال أو الانفجار وتجنب تجاوز تركيزات البخار لحدود التعرض المهني.

علاوة على ذلك، لا يجوز استخدام المنتج إلا في المناطق التي تخلو من كافة الأضواء العارية، ومصادر الاشتعال الأخرى. ويجب ب توفير مستوى مناسب من الحماية للأجهزة الكهربائية.

قد يُشجن الخليط بالكهرباء الساكنة: استخدم موصلات التأرض دائمًا عند النقل من حاوية إلى أخرى.  
على عمال التشغيل أن يرتدوا أحذية و ملابس مضادة للشوائب (الكهرباء الساكنة)، كما يجب أن تكون الأرضيات من النوع التوصيلي.

يراعى حفظها بعيداً عن مصادر الحرارة، والشمر واللهم. لا يجوز استخدام أية أدوات ثحث شرراً.

يراعى تجنب ملامستها الجلد والأعين. تجنب استنشاق الغبار أو الجسيمات أو الرذاذ أو الصباب الناشئة عن استعمال هذا الخليط. يُراعى تجنب استنشاق الغبار الناشيء عن استخدام ورق الصنفقة.

يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو

المعالجة.

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8).

## القسم 7: المناولة والتخزين

يُحظر تماماً إجراء تفريغ بالضغط. فالحاوية ليست وعاءً ضغطياً.  
يُراعى أن يجري التخزين في أوعية مصنوعة من نفس مادة صنع الحاوية الأصلية.  
يُراعى الامتنال لقوانين الصحة والسلامة في العمل.  
يُحظر دخولها المصادر أو المجرى المائي.  
معلومات بشأن الحماية من الحرائق والانفجار  
الأبخرة أقل من الهواء، وقد تنتشر بطول الأرضيات. قد تكون الأبخرة مع الهواء أخلاطاً انفجارية.

عندما يُعمل المشغلين داخل حجيرة الرش، سواء كانوا يقوموا بالرش أم لا، من العبر المرجح أن تكون التهوية كافية للتحكم في الجسيمات المعلقة وأبخرة المذيبات في كافة الحالات. في تلك الظروف، يتوجب عليهم ارتداء منفاس مزود بتنفسية من الهواء المضغوط أثناء عملية الرش إلى أن تهبط تركيزات الجسيمات المعلقة وأبخرة المذيبات دون حدود التعرض.

### 7.2 متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد

خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية.  
ملحوظات على التخزين المشترك  
تحفظ بعيداً عن: عوامل مؤكسدة، قلوبيات قوية، أحماض قوية.  
معلومات إضافية عن ظروف التخزين  
يُراعى الالتزام بتحذيرات الملصق. يُراعى التخزين في منطقة جافة، باردة وجيدة التهوية. يُراعى الحفظ بعيداً عن الحرارة وضوء الشمس المباشر. تُحفظ بعيداً عن مصادر الإشعاع. منوع التدخين. يُراعى منع الوصول غير المرخص به. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت وتركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسرب.  
المادة الماسنة المؤنة قد تتشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.  
يُحفظ في الحاوية الأصلية المغلقة في درجات حرارة بين 5° و 25°.

## 7.3 الاستخدامات النهائية/ية الخاصة

غير متوفرة.  
غير متوفرة.  
غير متوفرة.

سوف تؤدي المعايير القياسية الجيدة للتنظيم/الترتيب الداخلي والتخلص الدوري من مواد الفضلات والصيانة الدورية لمرشحات كابينة الاسبراي جميماً إلى الحد من مخاطر الاشتعال المفاجئ وغيرها من مخاطر الحرائق.  
قبل استخدام هذه المادة يجب الرجوع إلى سيناريو/سيناريوهات التعرض إذا كانت مرفقة، وذلك للتعرف على الاستخدام النهائي على وجه التحديد، وكذلك إجراءات التحكم واعتبارات معدات الوقاية الشخصية الإضافية.

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيَّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 8.1 بارامترات التحكم

#### حدود التعرض المهني

قيمة حد التعرض غير معروفة.

#### مؤشرات التعرض البيولوجي

لا توجد مؤشرات تعرّض معروفة.

تتبغي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجزاء موقع العمل - إرشادات تقييم : إجراءات المتابعة الموصى بها التعرض لعوامل كيماوية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجزاء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيماوية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجزاء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيماوية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطيرة.  
يجب القيام بعمليات مراقبة دورية لكل مناطق العمل في كافة الأوقات، بما في ذلك المناطق التي قد لا يتم تهيئتها بشكل مماثل.

#### DNELs/DMEls

DNELs/DMEls غير مُتاحة.

#### PNEC

PNECs غير مُتاحة.

**القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية****8.2 ضوابط التعرض**

يُراعى توفير تهوية كافية. حيثما كان هذا متاحاً من الناحية العملية، يمكن تحقيق هذا الأمر باستخدام نظام تهوية تصريفية : **الضوابط الهندسية المناسبة محلية ونظام بيد لسحب عموم الهواء.** إن لم تكن هذه الإجراءات كافية لحفظ على تركيزات الجسيمات وأبخرة المذيبات دون حدود التعرض المهني، يجب ارتداء حماية تنفسية ملائمة.

: Users are advised to consider national Occupational Exposure Limits or other equivalent values.

**تدابير الحماية الفردية**

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تاماً بعد متناوله المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يحتمل ثوّتها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكّد من وجود محطات غسيل الأعين وأداشان الأمان على مقرّع العمل.

يُراعى استخدام واقيات سلامة الأعين المخصصة لحمايتها من تناول السائل.

**حماية للجلد**

: حماية يدوية Wear suitable gloves tested to EN374.

: قفازات

ليست هناك مادة قفازات واحدة أو توليفة مواد توفر مقاومة غير محددة لأي فرد أو توليفة كيماويات. زمن الاختراق يجب أن يكون أكبر من زمن الاستخدام النهائي للمنتج.

يجب اتباع الإرشادات والتعليمات التي تقدمها جهة تصنيع القفاز بشأن استخدامه وتخزينه وصيانته واستبداله. ينبغي استبدال القفازات بانتظام وإذا ظهرت أي علامة على تلف مادة القفاز.

تأكد دائمًا من أن القفازات خالية من العيوب وأنها حُرّرت واستخدمت على نحو سليم. قد يتزدّر أداء القفاز أو فعاليته بسبب تلفه الفيزيائي/الكيميائي وسوء صيانته.

قد يعمل الكريم الحال على حماية مواضع الجلد المعرضة، غير أنه لا يستخدم حيث قد حدث التعرض بالفعل. لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المتناسبة لتناوله هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم مخاطر المستخدم.

على عمال التشغيل أن يرتدوا ملابس مضادة للشوائب (الكهرباء الساكنة) مصنوعة من الألياف الطبيعية أو من ألياف تخليفية تقاوم درجات الحرارة العالية.

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقعية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تتطوّر عليها، كما يجب أن يعتمد أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج.

ينبغي انتقاء الأذنية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تؤدي وما تتطوّر عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد أحد المختصين قبل متناوله المنتج.

يراعى استخدام منفاس مرشح للجسيمات، مثبت بإحكام يفي بالمقاييس المعتمد إن أشار تقييم المخاطر لضرورة ذلك. نوصي بـ A2P2 (EN14387) اختبار المنفاس يجب أن يستند إلى مستويات التعرض المعروفة أو المتوقعة وعلى مخاطر المنتج وحدود العمل الآمنة للمنفاس الذي وقع عليه الاختبار.

يُحظر دخولها المصادر أو المجرى المائي.

قبل استخدام هذه المادة يجب الرجوع إلى سيناريو/سيناريوهات التعرض إذا كانت مرفقة، وكذلك إجراءات التحكم وأعتبرات معدات الوقاية الشخصية الإضافية. المعلومات الواردة في صحيفة بيانات السلامة هذه لا تضم التقييم الشخصي للمستخدم ولا المخاطر الخاصة بمنطقة العمل طبقاً لمتطلبات تشريعات الصحة والسلامة الأخرى. بنود لواحة الصحة الوطنية والسلامة في العمل تطبق على استخدام هذا المنتج في مكان العمل.

**القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية**

ظروف قياس جميع الخصائص تم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسية ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

**9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية****المظهر**

سائل.

عديدة.

مذيب.

غير متوفّر (لم يتم اختباره).

ليس ذو صلة/قابل للتطبيق بسبب طبيعة المنتج.

غير ذوبان في الماء.

ليس ذو صلة/قابل للتطبيق بسبب طبيعة المنتج.

: نقطة الانصهار/نقطة التجمد

**القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية**

نقطة الغليان الأولية ونطاق الغليان :

202°

نقطة الوميض كأس مغلق: 110 °C [Cup Closed Pensky-Martens]

ليس ذو صلة/قابل للتطبيق بسبب طبيعة المنتج.

معدل التبخر

ليس ذو صلة/قابل للتطبيق بسبب طبيعة المنتج.

قابلية على الاشتعال

LEL: 1.3% (Phenylmethanol)

الحد الأدنى والأقصى للانفجار

UEL: 13% (Phenylmethanol)

الضغط البخاري

0.02 كيلوباسكال (0.15 مم زريق)

كثافة البخار النسبية

[1] [الهواء = 3.72]

الكتافة النسبية

0.97

الذوبانية (نيات)

وسائل الإعلام	النتيجة
ماء بارد	غير قابل للذوبان

ليس ذو صلة/قابل للتطبيق بسبب طبيعة المنتج.

درجة حرارة الاشتعال الذاتي :

اسم المكون	°	ف	الطريقة
Phenylmethanol	436	816.8	

ليس ذو صلة/قابل للتطبيق بسبب طبيعة المنتج.

كينماتي ( $^{\circ}$ 40):  $< 20.5 \text{ mm}^2/\text{s}$ 

لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.

لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.

خصائص الجسيمات

ليس ذو صلة/قابل للتطبيق بسبب طبيعة المنتج.

حجم الجسيمات المتوسط :

**9.2 المعلومات الأخرى**

42.301 kJ/g

**القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل**

10.1 التفاعلية :

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

10.2 الثبات الكيميائي :

ثبتة في ظروف المناولة والتخزين الموصى بها (انظر القسم 7).

10.3 إمكانية التفاعلات الخطيرة :

لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.

10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها :

قد تولد نواتج تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.

لكي تتفادي حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكيدة، قلويات قوية، أحماض : 10.5 المواد غير المتفاوضة قوية.

10.6 نواتج الانحلال الخطيرة :

قد تحتوي نواتج تحلل المواد الآتية: أول أكسيد الكربون، ثاني أكسيد الكربون، دخان، أكاسيد النيتروجين.

لمزيد من المعلومات حول المناولة وحماية الموظفين، رجاء الإطلاع على القسم 7: المناولة والتخزين والقسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية.

**القسم 11: المعلومات السامة****11.1 المعلومات المتعلقة بفنا المخاطر على النحو المحدد في لائحة (مجلس الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008**

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته. الإجراء المستخدم لاشتقاق التصنيف يحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 2008/1272 [النظام المتوازن عالمياً (GHS)/التصنيف والوسم والتغيبة (CLP)]. انظر القسمين 2 و 3 لمطالعة التفاصيل.

التعرض لنتركيزات من بخار المكون المذكور تتجاوز حد التعرض المهني المنصوص عليه، قد يختلف تأثيرات صحية ضارة، مثل تهيج الأغشية المخاطية والجهاز التنفسى وتآثرات صارمة على الكلى والكبد والجهاز العصبي المركزي. تشمل الأعراض والعلامات الصداع، الدوخة، التعب، الضعف العضلي، الأعاس، وكذلك فقد الوعي في الحالات القصوى.

قد تسبب المُذكورة بعض الآثار المُذكورة نتيجة لامتصاصها خلال الجلد. الاتصال المُطْوَل أو المتكرر بال الخليط قد يسبب زوال الدهن الطبيعي من الجلد، مسبباً التهاب الجلد التلامسي غير التحسسي والامتصاص خلال الجلد.

إذا تناول السائل في الأعين، فقد يُسبب تهيجاً وتلفاً قابلاً للعكس.

الابتلاع قد يسبب الغثيان والإسهال والتقيؤ. هذا يأخذ في الاعتبار الآثار العاجلة والأجلة وكذلك الآثار المُزمنة للمكونات، حيثما عُرفت، جراء التعرض قصير المدى وطويل المدى عبر سبل التعرض الجلدي والتتنفسى والفوبي والاتصال بالأعين.

تحتوي N-(3-(trimethoxysilyl)propyl)ethylenediamine, methylenebis(cyclohexylamine)-'4,4'--(3-(trimethoxysilyl)propyl)ethylenediamine على مادة N-(3-(trimethoxysilyl)propyl)ethylenediamine, methylenebis(cyclohexylamine)-'4,4'--(3-(trimethoxysilyl)propyl)ethylenediamine.

**سمية حادة**

اسم المكون/المنتج	النتجة	الأنواع	الجرعة	التعرض
Phenylmethanol	LD50 جلدي	أرنب	2000 مج / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	1230 مج / كجم	-
2,4,6-tris (dimethylaminomethyl) phenol	LD50 جلدي	فأر	1280 مج / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	1200 مج / كجم	-
Aminoethylaminopropyltrimethoxysilane	LD50 بالفم	فأر	2413 مج / كجم	-

**تقديرات السمية الحادة**

المسك	قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)
بالفم الاستنشاق (الأبخرة)	561.85 مج / كجم 97.09 مج / لتر

**التهيج/التآكل**

اسم المكون/المنتج	النتجة	الأنواع	نتيجة الإختبار	التعرض	الملاحظة
Methylenedicyclohexylamine	الأعين - مهيج شديد	أرنب	-	24 ساعات uL 10	-
Phenylmethanol	الجلد - مهيج خفيف	رجل	-	48 ساعات mg 16	-
	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	الخنزير	-	100 %	-
	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	24 ساعات mg 100	-
2,4,6-tris (dimethylaminomethyl) phenol	الأعين - مهيج شديد	أرنب	-	24 ساعات ug 50	-
	الجلد - مهيج خفيف	فأر	-	0.025 MI	-
	الجلد - مهيج شديد	أرنب	-	24 ساعات mg 2	-
	الجلد - مهيج شديد	فأر	-	0.25 MI	-
Aminoethylaminopropyltrimethoxysilane	الأعين - مهيج شديد	أرنب	-	15 mg	-
	الجلد - مهيج خفيف	أرنب	-	500 mg	-

غير متوفرة.  
الاستحساس.

لا يتوافر بيانات.

غير متوفرة.  
الاستحساس.

غير متوفرة.  
الاستحساس.

**القسم 11: المعلومات السامة****التاثير على الجينات**

لا يتوفر بيانات.

**السرطنة**

لا يتوفر بيانات.

**السمية التناصية**

لا يتوفر بيانات.

**القابلية على التسبب في المسخ**

لا يتوفر بيانات.

**السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)**

لا يتوفر بيانات.

**السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)**

اسم المكون/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
Methylenedicyclohexylamine	الفئة 2	بالغم	-

**خطر الشفط في الجهاز التنفسى**

لا يتوفر بيانات.

**11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى****11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء**

غير متوفرة.

**11.2.2 المعلومات الأخرى**

غير متوفرة.

**القسم 12: المعلومات الإيكولوجية****12.1 السمية**

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.  
يُحظر دخولها المصادر أو المجرى المائي.

**الإجراء المستخدم لاشتقاق التصنيف بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1272/2008 [النظام المتوازن عالمياً (GHS)/التصنيف والوسم والتبيئة (CLP)]**

النوع	التجربة	النتيجة	اسم المكون/المنتج
السمك - 96 ساعات	macrochirus Lepomis	حاد 10 LC50 جزء من المليون ماء عند	Phenylmethanol

**12.2 الثبات والتحلل**

القيمة	الجرعة	النتيجة	اختبار	اسم المكون/المنتج
غير متوفرة.	لا يتوفر بيانات.			

غير متوفرة.

القابلية على التحلل الحيوي	التحلل الضوئي	العمر النصفى المائي	اسم المكون/المنتج
غير متوفرة.	-	-	Phenylmethanol

**12.3 القدرة على التراكم الأحياني**

إمكانية	BCF	LogPow	اسم المكون/المنتج
غير متوفرة.			

**12.4 القابلية على التحرك عبر التربة**

**القسم 12: المعلومات الإيكولوجية**

**(Koc)** : مُعامل تقاسم التربة/الماء غير متوفرة.

**التحريكية** غير متوفرة.

**12.5 نتائج مأخوذة من تقييم PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)**

This mixture does not contain any substances that are assessed to be a PBT or a vPvB.

**12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء**

غير متوفرة.

**12.7 التأثيرات الضارة الأخرى**

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

**القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها****13.1 طرق معالجة النفاية****المُنْتَج**

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشریعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطات الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبع لا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

**نفاية خطيرة** : نعم.

**(EWC) قائمة النفايات الأوروبية** : waste paint and varnish containing organic solvents or other hazardous substances 08 01 11\*

**الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها** : يُحظر دخولها المصادر أو المجرى المائي. يُراعى التخلص منها طبقاً للوائح السارية على المستوى المحلي و الفيدرالي و مستوى الولاية. إذا اخالط هذا المنتج مع نفايات أخرى، قد لا يُعد رمز منتج النفاية الأصلي سارياً و يجب تعريف الرمز الملائم. لمزيد من المعلومات، اتصل بسلطة النفايات المحلية التي تتبعها.

**التغليف**

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبع أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبع عدم أخذ الترميد أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مجدية.

**الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها** : ينبع أن تؤخذ مشورة سلطة النفايات المختصة في تصنيف الحاويات الفارغة، مستعيناً بما ورد في صحيفة بيانات السلامة هذه. يجب التخلص من الحاويات الفارغة أو إعادة تهيئتها. تخلص من الحاويات التي لوثتها المنتج وفقاً للوائح القانونية المحلية أو الوطنية.

**(EWC) قائمة النفايات الأوروبية** : packaging containing residues of or contaminated by hazardous substances 15 01 10\*

**الاحتياطات الخاصة** : لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج و حاويته بطريقة آمنة. ينبع الحذر عند مناولة الحاويات المُفرغة التي لم تُنظف ولم تُتسلل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قصصها. تجنب تناول المادة المنسكبة و جريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجرى المائي و البالوعات و مجاري الصرف.

**القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل**

	ADR/RID	IMDG	IATA
<b>14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي</b>	UN3066	UN3066	UN3066
<b>14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة</b>	مواد متصلة بالطلاء	PAINT RELATED MATERIAL	PAINT RELATED MATERIAL
<b>14.3 ملصق (ملصقات)/فتة(فات) مخاطر النقل</b>	8 	8 	8 

## القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

14.4 مجموعه التعبئة	II	II	II
14.5 الأخطار البيئية	لا.	No.	No.
معلومات إضافية	E	Emergency schedules F-A, S-B	-

**النقل داخل منشآت المستخدم:** يُراعي النقل في حاويات مغلقة دائمة وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعي التأكيد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

**14.6 احتياطات خاصة للمستخدم :** غير قابل للتطبيق. **14.7 النقل البحري سانباً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)**

توصيات طرق الشحن المختلفة يتم ارفاقها بغرض الاطلاع، ولا تضع في الاعتبار حجم الحاوية. لا يعني وجود وصف الشحن بالنسبة لنظام محدد من النقل (بحري أو جوي أو غيره) أن المنتج تم تغليفه بشكل مناسب لهذا النوع من النقل. يجب مراجعة كافة أنواع التغليف قبل الشحن للتأكد من ملائمتها لنظام الشحن، كما أن مسؤولية التوافق مع اللوائح السارية تقع فقط على عاتق الشخص الذي يعرض المنتج للنقل. يجب تدريب الأفراد الذين يقومون بتحميل أو تفريغ المواد الخطرة على كافة المخاطر المرتبطة عن المواد، وعلى كل الإجراءات المطلوبة في حالات الطوارئ.

## القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط  
**تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 ( تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها REACH )**

**الملحق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للترخيص**

**الملحق الرابع عشر**

لم يدرج أيٌ من المكونات.

**الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلانط وحاجبات معينة خطيرة**

الاسم المكون/المنتج	%	التسمية [الاستخدام]
NOVA-PLATE UHS Epoxy Tank Lining - Hardener	≥90	3
formaldehyde	<0.1	72
methanol	<0.1	69

غير قابل للتطبيق.

**لوائح الاتحاد الأوروبي الأخرى**

المحتوى من المركبات (2010/75/EU) : 11.3  
العضوية المتطربة : 109 w/w  
g/l

**Explosive precursors :** غير قابل للتطبيق.

**توجيه سيفيسو**

هذا المنتج لا يحكمه التوجيه سيفيسو.

**اللوائح الوطنية**

الاسم المكون/المنتج	الاسم القائمة	الاسم في القائمة	التصنيف	ملاحظات
Formaldehyde (max.)	حدود التعرض المهني بالمملكة المتحدة WEL - EH40	formaldehyde; methanal	Carc.	-

لم يُجري تقييم السلامة الكيميائية.



القسم 16: المعلومات الأخرى

SUMI(s) will be added to the SDS for products if both the following conditions are met:

- The product is classified as hazardous for health
- The product contains one or more REACH-registered substances for which extended safety data sheets (exposure scenarios) have been provided

It is recommended that each customer or recipient of this Safety Data Sheet (SDS) study it carefully and consult resources, as necessary or appropriate, to become aware of and understand the data contained in this SDS and any hazards associated with the product. This information is provided in good faith and believed to be accurate as of the effective date herein. However, no warranty, express or implied, is given. The information presented here applies only to the product as shipped. The addition of any material can change the composition, hazards and risks of the product. Products shall not be repackaged, modified, or tinted except as specifically instructed by the manufacturer, including but not limited to the incorporation of products not specified by the manufacturer, or the use or addition of products in proportions not specified by the manufacturer. Regulatory requirements are subject to change and may differ between various locations and jurisdictions. The customer/buyer/user is responsible to ensure that his activities comply with all country, federal, state, provincial or local laws. The conditions for use of the product are not under the control of the manufacturer; the customer/buyer/user is responsible to determine the conditions necessary for the safe use of this product. The customer/buyer/user should not use the product for any purpose other than the purpose shown in the applicable section of this SDS without first referring to the supplier and obtaining written handling instructions. Due to the proliferation of sources for information such as manufacturer-specific SDS, the manufacturer cannot be responsible for SDSs obtained from any other source.